

**Universitäts- und Landesbibliothek Bonn**

**Kitāb az-zabūr al-ilāhī li-Dāwūd an-Nabī**

**David <Israel, Rex>**

**Shuwayr, 1871**

Abschnitt

**urn:nbn:de:hbz:5:1-9490**

المعروف بدوام البقا \* احفظ رعينك  
بالسلامة والاتفاق حفظاً دائماً \*

للسيكة

يا والدك الاله العذرا \* انظري الى حزني  
والي توجعي \* والى رداوة نفسي وضلالة  
عقلي \* واصغي لصوت موسى ملان  
وامنحني روحاً منسحقاً وقلباً  
متضعاً ودموعاً ترحض  
ادناس اثمى \* لاجل



صلاحيك



\*



ن كسلي  
ن اشفق

ت وقاحت  
الارواح  
وبه وحل  
كل وقت  
حمني \*

الفضائل  
ن يا طبيب  
جراحات  
خلصني

المساوي  
قدوس \*  
نراج \* ايها

المعروف

وان كنت لم اصنع ما امرتني به من كسلي  
وتهاوني \* لكن انت ايها المتحنن اشفق  
عليّ وارحمني \*

طب قروح قلبي التي قد نتنت وقاحت  
من كثرة الخطايا يا طبيب الارواح  
والاجساد وامحني دموع التوبة وحل  
الذنوب \* يا من يمنح في كل وقت  
للطالين الصبح والغفران وارحمني \*  
وجدني العدو عرياناً من الفضائل  
فجرحني ببذل الخطية \* لكن انت يا طبيب  
الانفس والاجساد \* اشف جراحات  
نفسي يا من هو وحده صالح وخلصني  
ايها المولود الوحيد الجنس \* المساوي  
لابيك في الجوهر ولروحك القدوس \*  
يا من تجسد من العذرا بلا امتزاج \* ايها

المعروف

المعروف بدوام  
بالسلامة والاتقان



يا والدك الاله العبد  
والي توجعي \* والي  
عقلي \* واصغي  
وامحني روح  
متضعاً  
ادناس



العلّي ملجأك \* لا يقترب اليك شر \*  
 وضربته لا ندنو من مسكنك \* لانه يوصي  
 مليكتك بك ليحفظوك في ساير طرقك \*  
 وعلى الايدي يرفعوك ليلا تعثر بحجر  
 رجلك \* وعلى الافعى ومليك الحيات  
 تطا . وندوس الاسد والتين \* لانه علي  
 اتكل فانجيته . واستره لانه عرف اسمي \*  
 يصرخ الي فاستجيب له معه انا في  
 الحزن انقذ واجدك \* وطول الايام  
 املاءه واربه خلاص \* ذكصا

كاتبنا ثاني عشق \*

في ظهورك الرهيب ايها المسيح الاله \*  
 لا تسمعتي الصوت القليل ما اعرفكم \*  
 لا في عليك ايها المخلص قد القيت رجاي \*

وان



في ستراله  
 نت ناصري  
 ليه \* لانه  
 القول  
 ملك . وتحت  
 بك حقه .  
 من سهم  
 سلك في  
 بيطان نصف  
 يك الوف  
 يقتربون \*  
 مجازاة  
 جعلت  
 العلّي



## المزمور التسعون

السّاكن في عون العّالي في ستر الله  
 السّما يسكن \* يقول للرب انت ناصر  
 وملجأى . الهى فانتكل عليه \* لانه  
 نجاني من فخ الصيادين . ومن القول  
 المضطرب \* بمنكبيه يظلمك . وتحت  
 اجنحه تلتجى \* كالسلاح يحوط بك حقه .  
 فلا تحش من خوف الليل \* ولا من سهم  
 يطير في النهار . ولا من امر يسلك في  
 الظلمه . ولا من وقعته وشيطان نصف  
 النهار \* يسقط عن جانبيك الوف .  
 وربوات عن يمينك واليك لا يقتربون \*  
 بل تنظر اليهم بعينيك وتعالين مجازاة  
 الخطاة \* لانك انت يارب رجاءى . جعلت

العلّى

العلّى ملجأك \* لا  
 وضربته لا تدنو من  
 مليكتك بك ليحفظ  
 وعلى الايدي يرف  
 رجلك \* وعلى  
 تط . وندوس الار  
 انتكل فانجيه . واس  
 يصرخ الى فاستج  
 الحزن انقذ وا  
 املاءه واربه خ  
 كاتسما  
 في ظهورك الره  
 لا تسمعني الصو  
 لا في عليك ايها

وأكثرها تعب ووجع . لأنه قد جاء علينا  
 الدّل فتادينا \* فمن الذي يعرف شدة  
 رجرك . ومن خوفك يحصى غضبك \*  
 يمينك هكذا عرفتني والمتاديين القلوب  
 بالحكمة \* ارجع يا رب فالى متى واقبل  
 السؤال في عبيدك \* قد تملأنا بالغداة  
 من رحمته يا رب . وابتهجنا وفرحنا في  
 كل ايامنا \* فرحنا عوض الايام التي  
 اذللنا . والسنين التي راينا فيها الضر  
 انظر الى عبيدك والى اعمال يديك .  
 وارشد بنيهم \* وليكن بها الرب الهنا  
 علينا . واعمال ايدينا فسهل  
 علينا \* وعمل ايدينا



\* فسهل \*



من قبل ان تكون الجبال وتخلق الارض  
 والمسكونة . من الابد الى الابد انت  
 هو \* فلا تردد للانسان الى المذلة . وقد  
 قلت ارجعوا يا بني البشر \* لان الف  
 سنة في عينيكم يارب مثل يوم امس  
 الذي عبر . ومحرس في الليل \* سنوهم  
 تكون رذالة \* بالغلة مثل الخضرة  
 تعبر . بالغلة ترهر وتجوز . بالعشي  
 تسقط وتعسو وتيبس \* لاننا قد فنيانا  
 برجرك . وبغضبك اضطربنا \* وقد  
 وضعت اثمنا امامك ودهرنا في ضو  
 وجهك \* لان كل ايامنا قد فتيت  
 وبرجرك فنيانا \* سنوتنا مثل العنكبوت  
 اندرست \* ايام سنينا سبعون سنة \*  
 وان كانت بالاشدا فثانوت سنة .

واكثرها

واكثرها تعب و  
 الدل فتادينا \*  
 رجزك . ومن خ  
 يمينك هكذا عر  
 بالحكمة \* ارجع  
 السؤال في عبيدك  
 من رحمتك يارب  
 كل ايامنا \* فرح  
 اذلتنا . والسنين  
 انظر الى عبيدك  
 وارشد بنيهم \*  
 علينا . واعم  
 علينا \*



الى متى يا الله تعرض عنا الى الانقضا .  
 ويتقد كالنار مرجزك \* اذكر اى شي  
 هو قوامي . هل باطلا خلقت جميع بني  
 البشر \* من هو الانسان الذى يحيى ولا  
 يعاين الموت . وينجى نفسه من يد المجيم \*  
 اين هي رحمتك القديمة يا رب . الذى  
 خلقت لداود بحقك \* اذكر يا رب عار  
 عبدك . الذى قبلت في حضني من  
 امم كثيرة \* الذى عير به اعداوك يا رب  
 الذى عيروا به ابلال مسيحك \* مبارك  
 الرب الى الدهر يكون يكون \*

❧ ذكر صا ❧

❧ المزمور التاسع والثمانون ❧

يا رب ملجأ كنت لنا في جيل وجيل \*

لا اغدر  
 ت لداود  
 سلة الى  
 س امامي  
 الشاهد  
 ت وردت  
 مت عهد  
 قدسة \*  
 حصونه  
 طريق  
 ن محزنة  
 عون  
 حلة من  
 ارض \*  
 الخزي \*  
 الى



اظلم بجفتي \* ولا انجس ميثاقي ولا اغدر  
 بما خرج من شفتي \* من خلقت لداود  
 بقدسي ولا اكذب \* ان نسله الى  
 الدهر يدوم \* وكرسیه كالشمس امامي  
 ومثل القمر المتقن الى الدهر والشاهد  
 في السما صادق \* وانت اقصيت وردك  
 واعرضت عن مسيحيك \* ونقضت عهد  
 عبدك ونجست في الارض مقدسه \*  
 هدمت كل سياجه \* وجعلت حصونه  
 فزعاً \* فاخطفه كل عابر الطريق  
 وصار عاراً لجيرانه \* رفعت يمين محزنيه  
 وفترحت جميع اعدائه \* رددت عون  
 حربه ولم تنص في القتال \* حالته من  
 النقاوة \* وهدمت منبره الى الارض \*  
 نقضت ايام سنيه \* وصبت عليه الخزي \*

الى

الى متى يا الله تعرض  
 ويتقعد كالنار مرجزك  
 هو قوامي . هل  
 البشر من هو الان  
 يعاين الموت . وينج  
 اين هي رحمتك الق  
 خلقت لداود بحقك  
 عبدك . الذي ق  
 امم كثيرة \* الذي  
 الذي عيروا به اب  
 الرب الى الدهر



المزمور الـ

يارب ملجأ كنه



وساعدى يقويه \* والعدو لا يحيك فيه .  
وابن الائم لا يقدر ان يرضن \* واقطع  
اعلاه من امام وجهه واهزم مغضيه \*  
وحقى ورحمتي معه . وباسمى يرتفع  
قرنه \* واجعل في البحر يد . وفي الانهار  
يمينه \* هو يدعوني انت هو ابي والهي  
وناصر خلاصى \* وانا ايضا اجعله بكرا  
اعلى من كل ملوك الارض \* واحفظ له  
رحمتي الى الدهر . وميثاقى يتحقق فيه \*  
واجعل ذريته الى دهر اللاحقين .  
وكرسية مثل ايام السما \* فان رفض بنوه  
ناموسي ولم يسلكوا باحكامي \* وان هم  
نجسوا عهدي . ولم يحفظوا وصاياى \*  
افقد بالعصا سياقتهم . وبالصوت  
ظلمهم اما رحمتي فلا انزعها عنه . ولا

اظلم

س \* تابور  
الساعد  
يمينك \*  
الرحمة  
طوبى  
يارب  
وباسمك  
وبعد لك  
وتهمر  
النصر  
\* جينيد  
وضعت  
تجبا من  
فسحنه  
تعضد  
ساعدى

بكاملها \* انت خلقت البر والبحر \* تابور  
 وحرمون باسمك يتهللان \* لك الساعد  
 مع القدرة. لتعز يدك ولترتفع يمينك \*  
 قوام منبرك الصدق والعدل. الرحمة  
 والحق يسلكان امام وجهك \* طوبى  
 للشعب الذى يعرف التهليل. يارب  
 بنور وجهك يسلكون \* وباسمك  
 يبتهجون طول النهار. وبعدك  
 يرتفعون \* لانك انت فخر قوتهم.  
 وبمسرتك ترتفع قرونا. لان النصر  
 للرب ولقدوس اسرائيل ملكنا \* حينئذ  
 كلمت بنيك بالوحي. وقلت انى وضعت  
 عوناً على القوى. ورفعت منتخباً من  
 شعبي \* وجدت داود عبدي. فمسحته  
 بدهن قدسي \* لان يدي تغضض

وساعدي

وساعدي يقويه  
 وابن الائم لا يقدر  
 اعلاه من امام  
 وحقي ورحمتي مع  
 قرنه \* واجعل في  
 يمينه \* هو يدعوه  
 وناصر خلاصى \*  
 اعلى من كل ملوك  
 رحمتي الى الدهر  
 واجعل ذريته  
 وكرسیه مثل ابا  
 ناموسي ولم يسلك  
 نجسوا عهدي  
 افقد بالعصا  
 ظلمهم اما رحمتي

السموات مهيا \* جعلت عهداً للذين  
 انتخبتهم خلقت لداود عبدي \* اني الى  
 الدهر اهي زرعك وابني منبرك الى  
 جيل الاجيال \* تعترف السموات بعجايبك  
 يارب وايضاً بحقك في مجمع القديسين \*  
 لان من في السحاب يساوي الرب او من  
 يتشبه بالرب في ابنا الله \* الله المجد في  
 مواضع القديسين . عظيم هو ومرهوب  
 على جميع الذين حوله \* يارب اله القوات  
 من مثلك . انت يارب قوى وحققك  
 يحوطك \* انت تسود على شدة البحر  
 وحركات امواجه انت تهدي \* انت  
 اذلت المستكبر مثل المجروح . بذراع  
 قوتك بددت اعداك \* لك هي السموات  
 ولك هي الارض . انت اسست المسكونة

بكمالها



وعذلك في الارض المنسيّة \* وانا  
 اليك يارب صرخت فلتبلغك بالغداة  
 صلاتي \* لماذا يارب تقصى نفسي .  
 وتصرف وجهك عني \* فقير انا وفي  
 الشقا منذ شبابي . وحين ارتفعت  
 اتضعت وتحيّرت \* عليّ جازرجزك  
 ومفزعائك ازعجتني \* احاطت بي مثل  
 الماء . واشتملتي طول النهار معاً \*  
 ابعدت عني الصديق والقريب ومعارفي  
 من الشقا \* ذكصا \*

### المزمور الثامن والثمانون

لمراحمك يارب اسبح الى الدهر . واخبر  
 بغمّي بحقك الى جيل وجيل \* لانك قلت  
 ان الرحمة الى الدهر تُبني . وصدقك في

السموات

حسبت مع المنحدرين في الحب . وصرت  
 مثل انسان ليس له معين \* بين الاموات  
 حراً مطلقاً . مثل المجرحين الرقود في  
 القبور . الذين لا تذكرهم ايضاً وهم من  
 يدك مقصون \* جعلوني في جب اسفل  
 السافلين . في الظلمة وظلال الموت \*  
 علي اشد غضبك . وجميع اهلالك اجزتها  
 علي \* ابعدت عني معارفي . جعلوني  
 رذالة لهم . فقد اسلمت وما خرجت \*  
 وعيناي ضعفتا من المسكنة . وصرخت  
 اليك يا رب طول النهار . ومددت نحوك  
 يدي \* افلعلك للاموات تصنع العجايب .  
 اهل اطبا يقيمونهم فيعتزون لك \* هل  
 يخبر الذين في القبور برحمك . وبحقك في  
 الهلاك \* هل تعرف في الظلمة عجايبك .

وعدا لك

يلدت فيك  
 راحاب  
 القبايل  
 . هولاء  
 يقول  
 على الذي  
 لشعوب  
 فيها \*  
 بين فيك \*

ن

صرخت  
 ن . امل  
 ت من  
 م دنت \*

حسبت



مساكن يعقوب \* قد قيلت فيك  
 المسبحات يا مدينه الله \* اذكر راحاب  
 وبابل الذين يعرفونني . هوذا القبائل  
 الغريبه . وصور وامه الحبدشه . هولاء  
 كانوا هناك \* للام صهيون هل يقول  
 انسان . انسان ولد فيها وهو العلي الذي  
 اسمها \* الرب يحدث في كتاب الشعوب  
 والاراكنا . اوليك المولودين فيها \*  
 كمثل الفرحين هم جميع الساكنين فيك \*

### المزمور السابع والثمانون

يا رب اله خلاصى بالنهار والليل صرخت  
 امامك \* فلندخل قدامك صلاتي . امل  
 اذ نيك الى طلبتي \* فقد امتلأت من  
 الشرور نفسي . وحياتي الى المحيم دنت \*

حسبت

حسبت مع الم  
 مثل انسان ليد  
 حراً مطلقاً . م  
 القبور . الذين  
 يدك مقصون  
 السافلين .  
 علي اشد غض  
 علي \* ابعدت  
 رذالة لهم . فق  
 وعيناي ضعفت  
 اليك يا رب ط  
 يدى \* افلعل  
 او الاطبا يف  
 يخبر الذين في  
 الهلاك \* هل

قلبي . وامجدا اسمك . الى الابد \* لان  
رحمتك عظيمة علي . وقد نجيت نفسي  
من قعر الجحيم السفلي . اللهم ان المنافقين  
قد قاموا علي وجهاء الاعزا طلبوا  
نفسي . ولم يجعلوك امامهم \* وانت ايها  
الرب الهى رحوم وراوف . طويل  
الروح وكثير الرحمة وصادق \* انظر الي  
وارحمني . اعطى قوتك لعبدك وخلص  
ابن امك \* اصنع معى علامة صالحة  
ليرى ذلك مبغض فيخزوا . لانك انت  
\* يارب اعنتني وعزيتني \*

المزمور السادس والثمانون

الذى اساسه في الجبال المقدسة \* الرب  
احب ابواب صهيون . افضل من جميع

مساكن

كل عليك \*  
طول  
لا تني اليك  
رب صالح  
سعيثين  
واصغى  
صرخت  
في الالهة  
م الذين  
امامك  
عظيم  
حدك \*  
سلك في  
وفه من  
من كل  
قلبي

بار . خلص عبدك يا الهى المتكل عليك \*  
 ارحمني يارب لانني اليك اصرخ طول  
 النهار \* فرح نفس عبدك لانني اليك  
 رفعت مهجتي \* لانك انت يارب صالح  
 ووديع . وكثير الرحمة لسائر المستغيثين  
 بك \* انصت يارب الى صلاتي . واصغى  
 الى طلبتي \* في يوم حزني اليك صرخت  
 فاجبتني \* فليس لك شبهة في الالهة  
 يارب ولا مثل اعمالك \* كل الائم الذين  
 صنعتم ياتون ويسجدون امامك  
 يارب ويمجدون اسمك \* لانك عظيم  
 انت وصانع العجايب . انت الله وحدك \*  
 اهدني يارب الى طريقك فاسلك في  
 حقك . وليفرح قلبي عند خوفه من  
 اسمك \* اعترف لك ياربى والهى من كل

قلبي

قلبي . وامجداست  
 رحمتك عظيمة  
 من قعر الجحيم السفل  
 قد قاموا على  
 نفسي . ولم يجع  
 الرب الهى ر  
 الروح وكثير الرحمة  
 وارحمي . اعط  
 ابن امك \* اص  
 ليرى ذلك مبعده  
 \* يارب

المزمور

الذى اساسه في  
 احب ابواب ص

لاني قد عرفت انك قادرة على كل ما  
تشاين \* انت وحدك رجا للذين ليس  
لهم رجا \* ومعونته مستعق للذين ليس  
لهم معونه \* فيا من ولدت يسوع يذبح  
الحياة \* اشفي نفسي السقيمة \* وامتحيني  
فكرًا متحشعًا ودموعًا منسجمة اغسل  
بهن ادناس ذنوبي \*  
هدي يانقيته هيجان الالام الوحشية \*  
واملاي يانقيته قلبي المختطسكونًا لاهوتيًا \*  
متوسلًا بي الى المسيح الاله ابنك \* المانح  
الصفي عن الخطايا والرحمة العظمى \*

✠ المزمور الخامس والثمانون ✠

امل يارب اذنيك واستمعني . لاني  
مسكين وبائس انا \* احفظ نفسي لاني

بار

في رجا خلاصي \*  
يحب لنفسه  
انت ايها الاله  
انهضني الى

رديته يانقسي \*  
ماثلون امام  
دين جيند عن  
ن قبل الانقضا  
يارب اخطات  
للسيق

اسبلي ظلك  
بدك \* وهدي  
اطلته \* وانفضي  
على التلف \*

لاني



وقد اوشك ان ينتزع مني رجا خلاصي \*  
 لان رقاد كسلي وتهاوني يحلب لنفسه  
 الموت ثم العذاب \* لكن انت ايها الاله  
 الذي ولد من العذرا \* انهضني الى  
 تسبحتك لكيما امجدك \*  
 اذا انكشفت افعالك الرديئة يا نفسي \*  
 وربوات من مليكته ماثلون امام  
 الديان فاي جواب تجدين حينئذ عن  
 شرورك \* فاصرخي لان قبل الانقضا  
 بدموع هاتفت \* اخطات يا رب اخطات  
 في ايها الصالح ارحمني \* للسيت  
 ايتها العذرا الطاهقة \* اسبلي ظلك  
 السريع المعونة على عبدك \* وهدى  
 يا نقيته امواج الافكار الباطلة \* وانفضي  
 نفسي المريضة المشرفة على التلف \*

لا في



حين ترجع تجميعنا . وشعبك يفرح بك \*  
 اظهر لنا يا رب رحمتك وخلاصك  
 اعطنا \* اسمع ما يتكلم في الرب الاله .  
 لانه يتكلم بالسلام على شعبه وعلى  
 ابراره . وعلى الذين يردون قلوبهم  
 اليه \* الا ان خلاصه قريب من خافيه .  
 ليسكن المجد في ارضنا \* الرحمة والحق  
 التقيا . العدل والسلام ثلثا \* الحق  
 من الارض اشرق والعدل من السما  
 اطلع \* الرب يعطي الخيرات . وارضنا  
 تعطي اثمارها \* العدل قدامه يسلك .  
 ويضع في الطريق خطاه \* ذكصا

كاتبها حادي عشق \*

على سير الخطايا الكثيرة انا مطروح \*

وقد

سكنى  
 الحق  
 والمجد \*  
 يكون  
 يوط هو  
 \*



ت سبي  
 وسرت  
 جزك .  
 ارددنا  
 ك عنا \*  
 وتواصل  
 هم انك

حين

ان اُطرح في بيت الهى افضل من سكنائى  
 في مساكن الخطاة \* لان الرحمة والحق  
 يحب الرب . الله يعطى النعمة والمجد \*  
 الرب لا يعدم الخيرات للذين يسلكون  
 بالعدل . يارب اله القوات مغبوط هو  
 \* لانسان المتكل عليك \*

### ✠ المزمور الرابع والثمانون ✠

سررت يارب بارضك . ورددت سبي  
 يعقوب \* تركت اثم شعبك . وسترت  
 ساير خطاياهم \* سكنت كل رجلك .  
 ورجعت عن سخط غضبك \* ارددنا  
 يا اله خلاصنا . واصرف غضبك عنا \*  
 فهد ال الابد تسخط علينا . وتواصل  
 رجلك من جيل الى جيل \* اللهم انك

حين

حين ترجع تحيينا  
 اظهر لنا يارب  
 اعطنا \* اسمع ما  
 لانه يتكلم بالس  
 ابراره . وعلى  
 اليه \* الا ان خلاص  
 ليسكن المجد في  
 التقيا . العدل وال  
 من الارض اشرف  
 اطلع \* الرب يع  
 تعطى اثمارها \*  
 ويضع في الطريق  
 ✠ كاتس ✠  
 على سير الخطايا

قلبي وجسمي قد ابتهجا بالاله الحي \* مثل  
العصفور الذي وجد له مسكنا \* ومثل  
اليامة التي اصابته عشا لذاتها لتضع  
فيه افراسها \* على مذبحك يارب القوات  
ملكى والهي \* فطوبى للسكان في بيتك \*  
والى الابد يسبحونك \* مغبوط هو الرجل  
الذى نصرته من عندك مطالع في قلبه  
يضع \* في وادي البكا في المكان الذي  
وضعت فيه \* لان البركات يعطيها واضع  
الناموس \* فينطلقون من قوة الى قوة  
ويظهر الله الالهة في صهيون \* يارب  
اله القوات اسمع صلاتي \* وافهم يا اله  
يعقوب \* وانظرا ايها الاله المحامي عنا \*  
واطلع على وجه مسيحك \* لان يوما  
واحدا في ديارك افضل من الالف \* اخترت

ان

دين قالوا  
اجعلهم  
امام وجه  
في الغابة  
\*  
برجزك  
افيطلبوا  
سوا  
كوا  
ت وحدك  
\*  
لقوات  
الرب

قلبي

وصلما ناع جميع روسايم \* الذين قالوا  
نرت لا نفسنا قدس الله \* يا الهى اجعلهم  
مثل البكنة . ومثل القصبة امام وجه  
الريح \* ومثل النار التي تشعل في الغابة .  
وكاللهيب الذي يحرق الجبال \*  
هكذا تطردهم بعاصفك . وبرجزك  
تغربسهم \* املاء وجوههم هو انما يطلبوا  
اسمك يارب \* ليخزوا ويتعربسوا الى  
دهر الدهرين . ويخلوا ويهلكوا \*  
ويعلموا ان اسمك الرب . وانت وحدك  
\* العالى على كل الارض \*

### المزمور الثالث والثمانون

ما احب مساكنك يارب القوات \*  
تشتاق وتميل نفسي الى ديار الرب .

قلبي



يصيحون وقد رفع مغضوك روسهم \*  
وعلى شعبك مكروا في نياتهم \*  
وايثروا على قدسيك \* وقالوا هلم  
نبد هم من الامم . ولا يدكر اسم اسرائيل  
ايضا \* لانهم توامروا واتفقوا جميعا .  
وتعاهدوا عليك عهدا \* سكان  
مدنين والاسماعيليون واهل مواب  
والهاجريون \* جبال وعمون وعماليق .  
القبائل الغريبة مع سكان صور \*  
وايضا الاثوريون صاروا معهم .  
وصاروا نصرة لبني لوط \* اجعلهم مثل  
مدنين وسيسرا . ومثل يابين في وادي  
كيسون \* الذين بادوا في عين دور .  
وصاروا مثل الزبل على الارض \* اجعل  
روساهم مثل عوريب وزيب وزاباع

(١٢) وصلماناع

بقي تقضون  
جوه الخطاة \*  
مغوا المسكين  
س والفقير .  
لم يعلموا ولم  
كون \* تنزل  
قلت انكم الهة  
تم مثل الناس  
تسقطون \*  
ض لانك انت  
م \*

ثمانون

لا تسكت  
وذا اعداك

يصيحون



الالهة يحكم عليهم \* الى متى تقضون  
 بالظلم . وتأخذون بوجوه الخطاة \*  
 احكموا لليتيم والفقير انصفوا المسكين  
 والبايس \* انقذوا البائس والفقير .  
 وخلصوها من يد الخاطي \* لم يعلموا ولم  
 يفهموا انهم في الظلمة يسلكون \* تنزل  
 كل اساسات الارض \* انا قلت انكم الهة  
 وبنوا العلى كلكم \* فانتهم مثل الناس  
 تموتون . وكاحد الاراكنة تسقطون \*  
 قم يا الله واحكم في الارض لانك انت  
 \* ترث جميع الامم \*

المزمور الثاني والثمانون

اللهم من الذي يشبهك . لا تسكت  
 ولا تلمن يا الله \* لان هوذا اعداوك

يصيحون

ولا تسجد لاله غريب \* لانني انا هو  
 الرب الهك الذي اخرجتك من ارض  
 مصر . اوسع فاك فاملاة فلم يسمع  
 شعبي صوتي . واسرايل لم يلتفت الي \*  
 فخليتهم نحو شهوات قلوبهم . وانطلقوا  
 في اعمالهم \* ولو ان شعبي سمع مني .  
 واسرايل سلك في طريقي \* لكنت اذ  
 بلا شيء اذل اعلاهم . وعلى محزنيهم  
 كنت اضع يدي \* اعلا الرب كذبوا  
 عليه فيكون خوفهم الى الابد \* وقد  
 اطعمهم من شحم الحظاء . ومن الصنحق  
 اشبعهم عسلا \*  
 \* ذكصا \*

المزمور الحادي والثمانون

الله قام في مجمع الالهة . وفي وسط

الالهة

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

مزمور

## المزمور الثانون

ابتهجوا بالله معينا هلموا لاله يعقوب \*  
 خذوا الزبور واضربوا بالدفوف مزمارا  
 مطربا مع قيثارة \* بوقوا في روس  
 الشهور بالبوق في يوم عيدكم المعلوم \*  
 لانه هو وصية لاسرايل . وحكم لاله  
 يعقوب \* شهادة وضعها في يوسف عند  
 خروجه من ارض مصر . وسمع لساننا لم  
 يكن يعرفه \* وابعد من الاحمال ظهن .  
 يلاة خدمتا بالقفنة \* في الحزن دعوتني  
 فتجيتك وسمعت منك بالخفا العاصف .  
 جربتك على ماء المقاومة \* اسمع يا شعبي  
 فاكلمك يا اسرايل فاشهد لك \* ان  
 انت سمعت مني \* لا يكن لك اله جديد .

ولا

ولا تسجد لاله  
 الرب الهك الذي  
 مصر . اوسع ف  
 شعبي صوتي .  
 فخليتهم نحو شهر  
 في اعمالهم \* ولو  
 واسرايل سلك  
 بلا شيء اذل  
 كنت اضع يد  
 عليه فيكون  
 اطعمهم من ش  
 اشبعهم عسل

المزمور

الله قام

السبعون

يا مهدى يوسف  
على الشارب بيم  
مين ومنسا \*  
نا \* يا الله ارددنا  
ص \* يارب  
خط على صلاة  
فبئز بالدموع .  
كيل \* جعلتنا  
ونا قهزاوا بنا \*  
ا . وانر بوجهك  
نلت من مصر .  
وطرقت امامها  
ت الارض \*

وغطى

الاربعاء

١٧٣

وغطى الجبال ظلها . واغصانها على  
ارز الاله \* ومدت قضبانها الى البحر .  
والى الانهار فروعها \* فلماذا هدمت  
سياجها . فقطفها كل عابر الطريق \*  
وافسدها خنزير الغاب . ورعاها حمار  
الوحش \* يا اله القوات ارجع الان .  
واطلع من السما وانظر . وتعاهد هنك  
الكرم \* واصلحها لان يمينك غرستها .  
وعلى ابن الانسان الذى شدته لك \*  
لانها قد احترقت بالنار وانقلبت \* من  
افتهار وجهك يهلكون \* فلتكن يدك  
على رجل يمينك . وعلى ابن الانسان  
الذى شدته لك \* فلا تبتعد عنك .  
تحيينا وندعو باسمك \* يارب اله القوات  
ارددنا وانر بوجهك علينا فتخلص \*

المزمور



المزمور التاسع والسبعون

يا راعي اسرائيل انصت يا مهيدي يوسف  
 كالخروف \* يا جالس على الشارب بيم  
 اظهر قدام افرام وبنديامين ومثسا \*  
 ايقظ قوتك وهلم لخلاصنا \* يا الله ارددنا  
 وانر بوجهك علينا فتخلص \* يا رب  
 اله القوات الى متى تسخط على صلاة  
 عبيدك \* قد اطعمتنا الخبز بالدموع .  
 وسقيتنا الدموع بالكيل \* جعلتنا  
 حديثا لجيراننا . واعداونا قهزا وابنا \*  
 يا رب اله القوات ارددنا . وانر بوجهك  
 علينا فتخلص \* كرمنا نقلت من مصر .  
 اخرجت الاعم ونصبتهما \* وطرقت امامها  
 وغرست اصولها \* فملاّت الارض \*

وغطى

وعلى الممالك الذين لا يدعون باسمك \*  
 لانهم قد اكلوا يعقوب وخرّبوا موضعه \*  
 لانك كرّنا الذنوب القديمة . سريعا  
 فلندركنا رافتك يارب . لاننا قد افقرنا  
 جدا \* اعنا يا الله مخلصنا من اجل  
 مجد اسمك . يارب نجنا واغفر خطايانا  
 من اجل اسمك \* ليلا تقول الائم اين هو  
 الههم . وليعرف عند الائم قدام اعيننا .  
 انتقام دما عبيدك المهراقين \* وليدخل  
 قدامك تنهد المقيدين . وكعظم ذراعك  
 اصنع مع بني الموقى \* وكافي عنا جيراننا  
 سبعة اضعاف باحضانهم العار الذي  
 عيروك به يارب \* ونحن شعبك وغنم  
 رعيتك شاكرين لك اللهم الى الدهن  
 والى جيل وجيل نخبر بتسبحتك \*

المزمور

ميراث \*  
 يا اهلهم \*

بن

ونجسوا .  
 تسليم مثل  
 ث عبيدك  
 ابرار ك  
 ما هم مثل  
 يدفن \*  
 ية للذين  
 لينا الى  
 \* ادفق  
 فونك .

وعلى

ليبرعى يعقوب عبدك واسرايل ميراثك \*  
فرعاهم بدعنا قلبه . وبفهم يديه اهلهم \*

❦ ذكر صا ❦

❦ المزمور الثامن والسبعون ❦

اللهم ان الائم قد دخلوا اميراثك . ونجسوا  
هيكل قدسك . جعلوا اورشليم مثل  
منطق فاكهه \* جعلوا جث عبيدك  
طعاما لطيور السماء . ولحوم ابرارك  
لوحوش الارض \* اهرقوا دما همر مثل  
الماء حول اورشليم . ولم يكن من يدفن \*  
فصرنا عار الجيراننا وهننا \* وسخرينا للذين  
حولنا \* الى متى يا الله تسخط علينا الى  
الانقضا . وتتقد كالنار غيرتك \* ادفق  
رجزك على الائم الذين لا يعرفونك .

وعلى

وعلى الممالك  
لانهم قد اكلوا  
لانك كرلنا  
فلندركنا راف  
جدا \* اعنا  
مجد اسمك .  
من اجل اسمك  
الهم . وليعز  
انتقام دما  
قلامك تنه  
اصنع مع بؤ  
سبعنا اض  
عبروك به  
رعيتك شا  
والى جيل

شيلوم . المسكن الذي سكن فيه بين  
 الناس \* واسلم قوتهم للسيبي . وجهالهم  
 بايدي الاعمال \* وضم شعبه الى السيف .  
 وتغافل عن ميراثه \* فاكلت النار  
 احلاقتهم . وابكارهم لم ينح عليهم \*  
 وكهنتهم وقعوا بالسيف . واراملهم لم  
 تبكين \* واستيقظ الرب كالنايم . مثل  
 الجبار المغيق من الخمر \* فضرب اعداءه  
 في الورا \* وجعلهم عاراً الى الدهر \*  
 وابتعد محله يوسف . ولم يختار سبط افرام \*  
 بل اختار سبط يهوذا . لجبل صهيون  
 الذي احب \* وبني مثل وحيد القرن  
 قدسه . واسسه في الارض الى الابد \*  
 واختار داود عبده . واخذ من مراعي  
 الغنم ومن خلف المرضعات اخن \*

ليروي

من مصر  
 من حام \*  
 خرجهم  
 هم على \*  
 اعداءهم \*  
 بل الذي  
 من قدام  
 بمساحه  
 هم قبائل  
 والاله  
 ورجعوا  
 القوس  
 هم .  
 وتغافل  
 محله  
 شيلوم



بهائمهم \* وقتل كل بكر في ارض مصر  
 واولاد كل اتعابهم في مساكن حام \*  
 وساق مثل الغنم شعبه واخرجهم  
 كالرعيّة الى البرية \* وهلاهم على \*  
 الرجا فلم يجزعوا . وغطى البحر اعداءهم \*  
 وادخلهم جبل قدسه . هذا الجبل الذي  
 اقتنته يمينه \* واخرج الامم من قدام  
 وجوههم . وورثهم المواريث بمساحته  
 الحبل . واسكن في مساكنهم قبائل  
 اسرائيل \* فجربوا الله ومروا لاله  
 العلى . وشهادته لم يحفظوا \* ورجعوا  
 وغدروا مثل ابايهم وانقلبوا مثل القوس  
 المعوجة \* واسخطوه بصعايدهم .  
 واغاروه باوثانهم \* وسمع الله وتغافل  
 عنهم وردد اسرائيل جبلا \* واقصى محله

شيلوم

شيلوم . المسكون  
 الناس \* واسلم  
 بايدى الاعدا \* و  
 وتغافل عن ميل  
 احدا لهم . وابك  
 وكهنتهم وقعوا  
 ثيبيكين \* واس  
 الجبار المغيق من  
 في الورا \* وجعا  
 وابعد محله يوس  
 بل اختار سبط  
 الذى احب \* و  
 قدسه . واسس  
 واختار داود  
 الغنم ومن خلف

في ارض ليس فيها ماء \* ورجعوا وجربوا  
 الله . واغاثوا قدوس اسرائيل \* ولم  
 يدكروا يد في اليوم الذي انقذهم  
 فيه من ايدي محزنيهم \* حيث جعل في  
 مصر اياته وعلاماته في بقعة ظانيوس \*  
 اذ حول انهارهم الى دم . وماء صهاريجهم  
 لكي لا يشربوا منها \* ارسل اليهم ذباب  
 الكلب فاكلهم . والصفاضع فافسدتهم  
 واسلم اثمارهم للقمل . وتعبهم للجراد \*  
 واهلك بالبرد كرومهم . وتوهم  
 بالصقيع \* واسلم الى البرد بهائمهم  
 واموالهم للنار \* ارسل اليهم رجز غضبه .  
 غضباً ورجزاً وحزناً مع مليكتهم  
 شريفة \* ويسر سبيلاً لخطيئتهم . ولم يرثي  
 من الموت لانفسهم . وحبس بالموت

بهايمهم

م شهواتهم  
 طلع عليهم  
 هم وعرق  
 ملكه اخطاوا  
 نيت ايامهم  
 فلما قتلهم  
 الى الله \*  
 والله العلي  
 م وكذبوا به  
 مستقيمة  
 هو فراوف  
 وكثيراً قد  
 \* وذكر  
 \* ك  
 واسخطوه

في

وإنا هم بشهواتهم ولم يعد هم شهواتهم  
 وإذا كان الطعام في أفواههم طلع عليهم  
 رجز الله \* وقتل أكثرهم وعزل  
 مختارى إسرائيل \* وفي هذا كله أخطاءوا  
 أيضاً ولم يؤمنوا بعجايبه \* ففנית أيامهم  
 بالباطل وسنوهم بسرعة \* فلما قتلهم  
 حينئذ طلبوه ورجعوا أدجوا إلى الله \*  
 وذكروا أن الله هو معيهم . والله العلي  
 هو مقدرهم \* فاحبوه بأفواههم وكذبوا به  
 بالسنتهم \* أما قلوبهم فلم تكن مستقيمة  
 معه . ولا صدقوا عهد \* أما هو فراؤف  
 ويغفر خطاياهم ولا يتلفهم . وكثيراً قد  
 رد غضبه ولم يشعل كل رجز \* وذكر  
 أنهم لحم وروح يذهب ولا يعود \* كم  
 من من مروة في البرية . واستخطوة

في

في أرض ليس فيه  
 الله . وأغاثوا  
 يدكروا يد  
 فيه من أيدى  
 مصر أياته وعلا  
 إذ حول أنهارهم  
 لكي لا يشربوا  
 الكلب فاكلهم  
 واسلم أثمارهم  
 وأهلك بالبرد  
 بالصقيع \* واس  
 وأموالهم للنار  
 غضباً ورجزاً  
 شريع \* ويسر  
 من الموت لآل

الصخر فجرت المياه وفاضت الاودية .  
 وهل يقدر ان يعطي خبزاً او يهيي ما يقدّر  
 لشعبه \* من اجل هذا سمع الرب  
 فغضب . واشتعلت النار في يعقوب .  
 والرجز صعد على اسرائيل \* لانهم لم  
 يؤمنوا بالله \* ولا اتكلوا على خلاصه \*  
 فامر السحاب من فوق . وفتح ابواب  
 السماء \* وامطر عليهم من السماء كلاً .  
 وخبز السماء اعطاهم \* واكل للانسان  
 من خبز المليكه . وعاد فارسل عليهم  
 طعماً للشعب \* واهاج التيمن من السماء .  
 واتي بقوته بريح عاصفه \* وامطر عليهم  
 اللحوم مثل التراب . وكرمل البحر طيوراً  
 مجنحه \* وسقطت في وسط معسكرهم  
 حول خيامهم \* فاكلوا وشبعوا جداً

واناهم

فظفوا عهد  
 ناموسه \*  
 تي اراهم \*  
 م في ارض  
 شق البحر  
 في زقاق \*  
 وفي الليل  
 ق في البريه .  
 نة \* واخرج  
 كالانهار \*  
 ومرمروا  
 بوا الله في  
 لانفسهم \*  
 در الله ان  
 نه ضرب

الصخر



انهزموا في يوم الحرب \* ولم يحفظوا عهد  
الله ولم يهودوا ان يسلكوا في ناموسه \*  
ونسوا احساناته وعجايبه التي اراهم \*  
العجايب التي صنع قدام ابايهم في ارض  
مصر في بقعة ظانيوس \* اذ شق البحر  
فاجازهم . واقام المياه كانها في زقاق \*  
وهلكهم بالسحاب في النهار . وفي الليل  
كده بضو النار \* وشق الصخر في البرية .  
وسقاهم منها كمثلي الخبز الكثيرة \* واخرج  
ماء من صخر . واجرى المياه كالانهار \*  
ثم عادوا ايضا لخطوا اليه . ومروا  
العلی حيث ليس ماء \* وجربوا الله في  
قلوبهم . ليسالوا طعاما لانفسهم \*  
فوقعوا في الله وقالوا . هل يقدر الله ان  
يهي مايه في البرية \* لانه ضرب

الصخر

الصخر فجرت ا  
وهل يقدر ان يع  
لشعبه \* من  
فغضب . واشت  
والرجز صعد  
يومنوا بالله \* ولا  
فامر السحاب  
السماء \* وامطر  
وخبر السماء اعط  
من خبز المليك  
طعاما للشعب \*  
واقي بقوته برح  
للحوم مثل التراب  
مجنحة \* وسقاهم  
حول خيامهم

اذا انكم الى كلام فمي \* افتح بالامثال فمي .  
 وانطق بالذي كان قديما \* كل ما سمعناه  
 وعرفناه \* واباونا اخبرونا \* ولم يخفوه عن  
 اولادهم الى الجيل الاخر . اذ يخبرون  
 بتسابيح الرب وقوائده وعجايبه التي  
 صنع \* اذ اقام الشهادة في يعقوب .  
 ووضع الناموس في اسرائيل . كل الذين  
 اوصى اباؤنا ليعرفوا به ابناهم \* لكي يعلم  
 الجيل الاخر بنعيم المولودين . فيقومون  
 ايضا ويخبرون به ابناهم \* لكي يجعلوا  
 اتكالهم على الله \* ولا ينسوا اعمال الله .  
 ويلتفتسوا وصاياه \* ليلا يكونوا مثل  
 ابايهم الجيل الاعوج الممزم . الجيل الذي  
 لم يستقر قلبه . ولا امن بالله روحه \*  
 بنوا افرايم الذين اوتروا ورموا بالقسي

انهمزوا

حصنها \* نجى شعبك  
 بك بنذل وتحشع \*  
 الافكار المستكبرة \*  
 يلين \* افرحى ايتها  
 بك \*

هذا العمر الدنيوى \*  
 ارضية خفت  
 لك استغيث من كل  
 لان ودبريني \* وفي  
 بني \* لكي اسبح رحمتك  
 فرحى يا ملجاء الخطاة  
 عليك \*

تابع والسبعون

الى ناموسي . واميلوا

اذا انكم

سور النصرانية وحصنها \* نجي شعبك  
المعتاد ان يصرخ اليك بنذل وتحشع \*  
حاربي عنه لاعلاء والافكار المستكبرة \*  
لكي نصرخ اليك قايلين \* افرحى ايها  
الام الدائمة البتولية \*  
انني محتبط في لجة هذا العمر الدنيوى \*  
وقد غشيتني هموم ارضية خفت  
ذهني \* فالى معونتك استغيث من كل  
نفسي \* فاسرعي لان ودبريني \* وفي  
مسلك التوبة اجيزيني \* لكي اسبح رحمتك  
العظيمة هاتفا افرحى يا ملجاء الخطاة  
\* وحده \*

✠ المزمور السابع والسبعون ✠

انصت يا شعبي الى ناموسي . واميلوا

اذ انكم

السحاب صوتاً \*  
 صوت رعدك  
 بروقك الدنيا .  
 مرتعة \* في  
 في المياه الكثيرة .  
 بيت شعبك كالغنم  
 \* ذكصا  
 ماشق \*  
 ملك وهاونك \*  
 قبل الانقضا \*  
 ابات الدنيوية \*  
 فيخلصك كحب  
 دينونة \* حيث  
 يكون

يكون الديان جالساً \* والمليك  
 منتصبه والبوق يهتف واللهيب يحرق \*  
 وزلائك المخفية تبكك \* فما الذي  
 تصنعينه حينئذ \* وبماذا تعذرين \*  
 فالان اذ اقبل الانقضا اصرخي الى المسيح  
 الاله العارف ما في القلوب \* اخطات  
 اللهم فقبل ان تحممني ارحمني \*  
 اذا جلست ايها المسيح الاله على كرسيك  
 العادل لتستفحص البشر \* فحينئذ لا  
 تقبل شفاعة ريس ولا نبي ولا مقدم \*  
 لانه اذا ما نطقت بالقضية الاخيرة فتبطل  
 كل حجة \* فلذلك الان اصرخ اليك \*  
 بان لا تحزني حينئذ لكن خلصني \*  
 للسيت  
 ايها السيت الكلي قدسها والذ الاله \*



دوحى المياه اعطت السحاب صوتاً \*  
 لان نبلك تعبر نافق \* صوت رعدك  
 بالافلاك . اضاءت بروقك الدنيا .  
 تزلزلت الارض وصارت مرتعاً \* في  
 البحر طريقك وسبلك في المياه الكثيرة .  
 واثارك ما تعرف \* اهديت شعبك كالغنم  
 على يد موسى وهارون \* ذكصا

كاتبها عاشق \*

نوحى يا نفسي على كسلك وتهاونك \*  
 واقصدى لان الرجعة قبل الانقضا \*  
 وابتعدي من الاضطرابات الدنيوية \*  
 والتصق بالاله الصالح \* فيخلصك كحب  
 ومتحنن على البشر \*  
 اذا قدمت يا نفسي الى الديونة \* حيث

يكون

قلبي ، واهتمت وفحصت بروحي \*  
 اترى الى الدهر يقصى الرب . ولا يعود  
 ان يرضى ايضاً \* او يقطع رحمته الى  
 لا نقضا و ية م كلمته من جيل الى جيل \*  
 هل ينسى الله ان يتراف او يمنع برجزه  
 رافته \* فقلت الان ابتلات هذا هو  
 تغيير يمين العلي \* ذكرت اعمال الله .  
 لاني اذن كر منذ القديم عجائبك \* واهد  
 بجميع اعمالك . واهتم بكل صنائعك \*  
 اللهم في القدس طريقك . اى اله  
 عظيم مثل الهنا \* انت هو الله الصانع  
 العجايب . عرفت في الشعوب قوتك \*  
 وخلصت بذراعك شعبك بني يعقوب  
 ويوسف \* ابصرتك المياة يا الله . ابصرتك  
 المياة ففزع . اضطربت الالحج \* من كثرة

دوى

واوفوا الرب  
 يون الهدايا  
 وواح الروسا .  
 لك الارض \*  
 سبعون \*

ت . بصوتي  
 الى \* في يوم  
 بالليل قدامه  
 نفسي ان  
 ت . اهتمت  
 دبت عيناى  
 بيت ولم اتكلم  
 . وند كرت  
 بالليل في

قلبي

فكن يعيد لك \* اندروا واوفوا الرب  
 الهنا . كل الذين حوله يقربون الهدايا  
 للمسقى \* الذي ينزع ارواح الروسا .  
 \* المرهوب عند كل ملوك الارض \*  
 \* المزمور السادس والسبعون \*

بصوتي الى الرب صرخت . بصوتي  
 الى الرب تصرعت فاصغى الي \* في يوم  
 حزني التمسست الله . ویدی بالليل قدامه  
 بسطت ولم اضل . امتعت نفسي ان  
 تغزي \* ذكرت الله ففرحت . اهتممت  
 فصغرت نسمة روعي \* سبقت عيناى  
 فادركت المحارس . اضطربت ولم اتكلم  
 تفكرت في الايام القديمة . وذكرت  
 السنين الدهرية \* هذنت بالليل في

قلبي

✠ المزمور الخامس والسبعون ✠

الله معروف في يهوذا واسمه عظيم في  
اسرائيل \* صار موضوعة بسلام ومساكنه  
في صهيون \* هناك يستحق شك القس  
السلح والسيف والقتال \* انت تضى  
عجبا من الجبال الابدية \* ارتجف كل  
سفها القلوب نام في رقاهم كل رجال  
الغنى ولم يجدوا في ايديهم شيئا \* من  
انتهازك يا اله يعقوب نعس ركاب  
الخيل \* وانت هو المتقى فمن يقاومك  
منك القديم رجرك \* من السما اسمعت  
القضا . الارض فزعت وصمت \* عندما  
قام الله للقضا . ليخلص كل ودعا الارض \*  
لان فكر الانسان يعترف لك . وبقيّة

فكن

يايك \* اذا انا  
دل ذابت الارض  
اشددت عيدها  
اثموا . وللدن  
لا ترفعوا ال  
علموا على الله  
سارق ولا من  
تفقد \* لان الله  
ولهذا يرفع \*  
يذخر اصرفا  
لا الى هذا لكن  
منه كل خطاة  
الدهر وارتل  
جميع قرون  
صديق \*

المزمور



باسمك ونحدث بجميع عجائبك \* اذا انا  
 اخذت دولة قضيت بالعدل ذابت الارض  
 وكل الساكنين فيها. انا شددت عيدها  
 قلت لمخالفى الناموس لاناثموا. وللذين  
 يخطيئون لا ترفعوا قرنًا \* لا ترفعوا الى  
 العلا قرو نكم. ولا تتكلموا على الله  
 بالظلم \* فانه لا من المشارق ولا من  
 المغارب ولا من الجبال المقفنة \* لان الله  
 هو الديان. لهذا يضع ولهذا يرفع \*  
 لان الكاس بيد الرب ممتلئة خمرًا صرفًا  
 ممتزجًا \* ويميلها من هذا الى هذا لكن  
 عكرها لن يفرغ. يشرب منه كل خطاة  
 الارض \* وانا فابتهج الى الدهر وارتل  
 لاله يعقوب \* واحطم جميع قرون  
 الخطاة. ويرقع قرن الصديق \*

المزمور

في قلوبهم هم  
 هلم نبتل جميع  
 \* ايات لانعائين  
 ن يعرف أيضاً \*  
 ويغيط المعاند  
 لماذا ترد يدك  
 الى الانقضا \*  
 الدهور . عمل  
 \* انت شددت  
 تروس التناين  
 ت راس التين  
 الحبش \* انت  
 انت يبتست انهار  
 هو الليل . انت  
 \* انت صنعت

جميع

جميع حدود الارض الصيف والربيع انت  
 خلقتهم \* فاذا ذكر هذا ان العدو غير  
 الرب . والشعب الجاهل اغاظ اسمك \*  
 لا تسلم الى الوحوش نفساً معترف بك .  
 وانفس بايسيك لا تنسى الى النهاية \*  
 انظر الى عهدك . لان قد امتلاء مظلوما  
 الارض بيوت الاثم \* لا يرجع المتواضع  
 خازياً . الفقير والبائس يسبحان اسمك \*  
 قم يا الله فانتقم لظلامتك . اذكر تغيير  
 العدو اياك كل يوم \* ولا تنسى صوت  
 المتضرعين اليك . فان كبر يا مبغضيك قد  
 ارتفع في كل حين \*

المزمور الرابع والسبعون

نعتزف لك يا الله نعتزف لك ونندعوا

باسمك

حمل اسمك . وقالوا في قلوبهم هم  
 واقرباؤهم جميعا . هلمّ نبطل جميع  
 اعياد الله من على الارض \* ايات لانعائين  
 وليس لنا نبي ولا لنا من يعرف ايضا \*  
 الى متى يا الله يعير العدو . ويغيظ المعاند  
 اسمك الى الانقضا \* لماذا ترد يدك  
 ويميناك من وسط حضنك الى الانقضا \*  
 اما الله فهو ملكنا قبل الدهور . عمل  
 الخلاص في وسط الارض \* انت شددت  
 البحر بقوتك . انت سحقته روس التانين  
 في المياه \* انت رضضت راس التين  
 واعطيت طعاما لشعب الحبشة \* انت  
 فجرت العيون والوديان . انت يبتس النهار  
 اثم \* لك هو النهار ولك هو الليل . انت  
 هيات الضوء والشمس \* انت صنعت

\* في ابواب ابنه صهيون \*

المزمور الثالث والسبعون

لماذا اقصدتنا يا الله الى الابد . وسخطت  
بغضبك على غم رعيتك \* اذكر جمعك  
الذي اقتنيت من القديم . اذ افنديت  
عصا ميراثك . جبل صهيون هذا الذي  
سكنت فيه \* ارفع يدك على تكبرهم  
الى الغاية . وعلى العدو الذي مكر  
بقديسك \* وافتح مغضوك في وسط  
عيدك . جعلوا اياتهم علامات \* ولم  
يعلموا ان الخروج من فوق \* كسروا  
ابوابها بالفوس مثل شجر الغاب .  
وهدموها بالقلل ديم والمعاول \* واحرقوا  
مدح قدسك بالنار . ودنسوا في الارض  
حل

طرحتم حين  
والى الخراب بغته .  
جل اثمهم \* كالمنام  
ترذل تماثيلهم في  
حترق قلبي وتغيرت  
ل ولم اعلم . وصرت  
ثافي كل حين معك \*  
وبرايك اهديتني .  
اي شي لي في السما  
على الارض \* قد فني  
الله اله قلبي ونصبي  
يباعدون انفسهم  
ناصت كل من يزني  
ساق بالله وان اجعل  
لا خبر بكل قسا بيجك

في



وضعت لهم المساوى . طرحتم حين  
 ارتفعوا \* كيف صاروا الى الخراب بغته .  
 هلكوا وبادوا من اجل اثمهم \* كالمنام  
 عند المستيقظ يارب تزدل تماثلهم في  
 مد يدك \* لان قد احترق قلبي وتغيرت  
 كلوتاي \* وانا مرذول ولم اعلم . وصرت  
 كالبهيمة عندك . وانا في كل حين معك \*  
 امسكت بيدي اليمينى . وبرايك اهديتني .  
 وبالمجد قبلتي \* لان اى شئ لي في السما  
 وماذا اردت سواك على الارض \* قد فني  
 قلبي وجسدى . يا الله اله قلبي ونصيبى  
 الى الدهر \* لان الذين يباعدون انفسهم  
 منك يهلكون . استاصلت كل من يزنى  
 منك \* خير لي الالتصاق بالله وان اجعل  
 على الرب اتكالي . لا خبر بكل تسابيحك

ظلمهم . جازوا في مشيئة قلوبهم \*  
 تفكروا وتكلموا بالشر . تكلموا في العلو  
 ظلماً \* جعلوا افواههم في السما . والسندتهم  
 جازت على الارض \* من اجل ذلك يرجع  
 شعبي الى ههنا . وايام كاملة توجد فيهم \*  
 وقالوا كيف علم الله هذا . وهل للعلى  
 معرفة \* وهما ان هولاء الخطاة مخصبون  
 الى الدهر وقد اقتتوا الغنى \* وقلت هل  
 ترى باطلا زكيت قلبي . وغسلت بالظهارة  
 يدي . وصرت مضروباً طول النهار .  
 وتوبيخني بالغدوات \* لو قلت ان احدث  
 هكذا . فما قد رذلت جنس بنيك الذين  
 عهدتهم \* وظننت انه يعرف . فهذا هو  
 تعب قلبي \* حتى ادخل الى قدس الله  
 وافهم اخرتهم \* لكن من اجل غشوشهم

وضعت

الطوبى \* مبارك الرب اله اسرائيل الصانع  
العجايب وحده \* ومبارك اسم مجده الى  
الدهر والى دهر الدهرين. وتمثلى الارض  
كلها من مجده ليكن ليكن \* ذكصا

### ✠ المزمور الثانى والسبعون ✠

ما اصاب الله لاسرائيل للمستقيمة قلوبهم \*  
واما انا فكادت الا قليلا تتزعزع قد ماى  
وعما قليل كادت تزل خطواتى \* لاني  
غررت على لاثمة اذ رايت سلامة الخطاة \*  
لانهم لم يعبأوا بموتهم . ولا شق في  
عذابهم \* وفي تعب الناس ليس هم  
ومع البشر لا يجلدون \* ومن اجل ذلك  
اخذتهم الكبرياء الى القمار . واشتملوا  
ظلمهم وكفروهم \* يخرج مثل الشحم

ظلمهم



الهدايا . ملوك العرب وسبا يقربون له  
 العطايا \* ويسجد له جميع ملوك الارض  
 وكل الامم تتعبد له \* لانه نجي المسكين  
 من يد القوي . والفقير الذي لم يوجد له  
 معين \* يرثي للمسكين والبايس . ويخلص  
 انفس الفقرا \* وينقذ انفسهم من الربا  
 والظلم . ويكون اسمه كريماً لديهم \*  
 ويعيش ويعطى من ذهب العرب  
 ويصلون منه في كل حين ويباركونه  
 في كل يوم \* ويكون سنكلاً في الارض من  
 اطراف الجبال . وتعلو ثمرته افضل من  
 لبنان \* ويزهرون من مدينته مثل عشب  
 الارض \* ويكون اسمه مباركاً الى  
 الدهر . وقبل الشمس دائماً اسمه وتبارك  
 به جميع قبائل الارض . وكل الامم يعطونه



## المزمور الحادي والسبعون

اللهم اعطى حكمك للملك وعدك لابن  
الملك . ليحكم لشعبك بالعدل ولتفقر ايك  
بالحكم \* لتأخذ الجبال سلاماً للشعب .  
والتلال العدل \* يقضى لمساكين الشعب  
ويخلص بني البائسين ويدل الباغي \*  
ويدوم مع الشمس . وقبل القمر باجيال  
الاجيال \* ينزل مثل الندى على الجزة .  
ومثل القطر القاطر على الارض \* يشرق  
في ايامه العدل وكثرة السلامة الى ان  
يضحل القمر \* ويملك من البحر الى البحر  
ومن الانهار الى اقطار المسكونة \* امامه  
تجتو الحبشة واعداوة يلحسون التراب \*  
ملوك ترسيس والجزاير يحملون اليه

الهلا يا

والى الان اخبر بعجايبك \* والى الكبر  
 والشيب يا الهى لا ترفضني . لكيما اخبر  
 بذراعتك لجميع الجيل الاتى \* قونك  
 وعدك يا الله الى العلاء . من مثلك يا الله  
 الذى صنعت العظام \* ارييتني احزانًا  
 وشورًا كثيرة . ثم عدت فاحييتني \*  
 ومن عمق الارض اصعدتني \* افضلت  
 عليّ بعظمك . ورجعت فعزيتني . ومن  
 عمق الارض ايضًا اصعدتني \* فانا الان  
 اعترف لك بالة الزبور يارب بحقك يا الله  
 ارتل لك بالقيثارة يا قدوس اسرائيل \*  
 تنهل شفاتي اذا ما رتل لك . ونفسي  
 التي قديتها \* ولساني ايضًا طول النهار  
 يمد بعدك . اذا ما خزي ونجل الذين  
 يلمسون لي الشر ✠

عونٌ عزيزٌ \* ليمنلي فمى سبحاً لك  
 اسبح مجدك . واليوم كله لعظيم جلالك \*  
 لا ترفضني في زمن الشيخوخة ولا تهملني  
 عند فنا قوتي \* لان اعداى تقاولوا  
 علي . والذين يرصدون نفسي توامروا  
 جميعاً قائلين \* ان الله قد اهملة . اطلبوه  
 فخذوه لان ليس له منقذ \* يا الله لا تتباعد  
 عني . يا الهى اصغ الى معونتي \* يخزي  
 ويباد الذين يحملون بنفسي . يلبس  
 الخزي والتخل الذين يطلبون لي الشر \*  
 وانا عليك اتكل كل حين . وازيد على كل  
 تسبحتك \* وفمى يخبر بعدلك . والنهار  
 كله بخلاصك . انى لم اعرف الكتابه \*  
 فادخل الى قوة الرب . يا رب ساد كر  
 عدلك فقط \* علمتني من شبابي يا الهى



# سخر الاربعاء

\* المزمور السبعون \*

عليك يارب توكلت فلا اخزي الى الدهر \*  
بعد لك نجني وانقذني . امل الي اذنك  
وخلصني \* كن لي الها غاضدا . وفي  
موضع حصين لتخلصني . لانك انت هو  
ثباتي وملجأى \* يا الهى نجني من يد الخاطي  
ومن يد المنافق والظالم \* لانك انت  
يارب هو صبرى يارب انت رجائى منذ  
حلاتي \* عليك استندت من الحشى .  
ومن بطن امي انت ساترى . بك قسبحتي  
كل حين صوت ايتنا لكثيرين . وانت لي

عون

(١٠)

البور كثيرة الثمر \*  
راجعا وارحمي  
ن لم ازل خاطيا \*  
بشرية \* فاعلب  
ن هو وحك صالح  
للسيق  
نلك النار الابدية  
شورى المفعولة  
من عجزنا تاخذني  
الياس تحتظفني \*  
ع مني \* لكن على  
ما العذرا \* يارجا  
ملهم \* فاجعليني  
ص \* متشفعنا في  
ن محب للبشر \*

سبح